

Rau Tau Paulus Iboode Pa Timoti Imin Maata 1 Timoti—1 Timothy

¹ Yau Paulus, mbanjoonja to Yesu Krisi. Maaron tau Uleenja toit, ve Yesu Krisi tau tanumeera ve taghurghur mataan pani na, yesuru ta tisaav ari-aan payau tigde naghama uraat tane. *

² Timoti, nabood rau tane ilat payo pasaa, ghu-ruunj ila toit ilup ghiit tamin eemon, ve naghita ghom utaghon duduñai ngar tsiau imin taug natug. *

Poia to Tamaan Maaron yesuru Tiina toit Yesu Krisi izaa tsio, ve lolozi isaghatin ghom, ve tinjin ghom uleep poia toman lolom luuma. Onoon.

Paulus ipariaan Timoti ighe itatan yes zeran karomja

³ Saawe tau naghe napul ghom ve nala pa taan sirivu to Masedonia, avog iyaryaan payo naghe uleep izi nugh Epesus, ve usaav ari-aan pa yes zeran karomja siriv, leso tikau ngar to tamtamon muul sov. Saveen to zeran tana, ene raraate pa saveen to Krisi tau iit tapaduduunj tamtamon pani ne mako. Ve aazne, nayol mulin alinag, leso matam ingal uraat tsio tana, ve ugham uratoini. *

⁴ Zeran tana, monmon tiyauyau avozi pa sisiin soroksorok katini tau itaghon pitiin to yes Yuda. Tauvene avom iyaryaan pazi, leso tipul ngar toozi

* **1:1:** 2Kor 1:1; Ga 1:1 * **1:2:** Mbanj 16:1+; Tit 1:4 * **1:3:** 1Tim 6:3+

tawe ileple. Pasaa, saveeñ tauvene, ene igham tamtamon tivazorai zi pa gabua soroksorok tau le anooña mako. Irau ipaburigin zi to tighur ila to Maaron, ve tigham uraat itaghon ngar tooni ne mako. *

⁵ Puughu tau naghe avom iyaryaan pa zeran tana, ene vene: Yau naghe ngar ngalaña mon igheen ila tamtamon to Krisi lolozi, ve tiyamaan ila lolozi tighe ngar toozi isov, ene poia mon ila Maaron maata, ve tighur ila to Krisi toman lolozi. Leso titaghon ngar to loloon pa tamtamon. *

⁶ Eemon tamtamon toit siriv tighur murizi pa ngar tane wa. Tauta tisor pa eez to Maaron, ve tiyauyau avozi pa saveeñ soroksorok.

⁷ Zeran tawe lolozi tighe le tipaduduun tamtamon pa tutuun to Maaron. Ve tinumeer tighe yes tiwatagh katin saveeñ to Maaron puughu. Eemon ngar tau avozi iyaryaan pani na, tauzi tighazoon pani mako. Mako kat. Avozi berberia pani sorok.

Uraat tauu to tutuun

⁸ Iit tawatagh: Tutuun to Maaron, ene gabua poia. Eemon iit aat tapaduduun tamtamon pani itaghon Maaron ngar tooni. *

⁹ Pasaa, Maaron ighur tutuun to ipaduduun tamtamon dudunazi mako. Tutuun tooni injarui yes tau timamalaan pa tutuun ve tizoroor Maaron aliinja, ve yes tau matazi ingal Maaron rigta mako ve tinoknok ghamuun ngar saghati, ve yes tau tiroron pa gabua patabuyaany mako ve tighamgham ngar

* **1:4:** 1Tim 4:7; 2Tim 2:14+; Tit 1:14

* **1:5:** Mk 12:30+; Ro 12:9;

2Tim 2:22 * **1:8:** Ro 7:12

pa gabua to taan mon, ve yes tau tirav tamazña ve tinazña, ve yes tau tirav tamtamon timaat. *

¹⁰ Ve tutuun tooni inarui yes tau tighurghur boog, ve yes zitamoot tau timomogheer pa zetazña zitamoot mbolezi, yes tau tigholia tamtamon leso timin besoonja sorok, zeran karomña, ve yes tau tipariaan saveen karom, ma tigham njar ite paam to tizoor saveen onoon tau igham lupuun to Krisi ilaan poia.

¹¹ Saveen tana igheen ila vaaru poia tau Maaron ighuru ila nimag, leso navotia pa tamtamon. Vaaru poia tane ipaghazonai ghiit pa Maaron tapiri ve poia tooni. Tauta tapapaiti irau saawe. *

Paulus loolo poia kat pasaa, Yesu Krisi ireu sosor tooni ve ighuru imin uraata tooni

¹² Yau lolog poia kat, ve napait Tiina toit Yesu Krisi. Pasaa, i inumeer ghau ighe yau irau nanjin poghania uraat tooni. Tauta ighur ghau namin uraata tooni, ve ighur tapiri iza tsiau. *

¹³ Onoon, muun yau nasik saveen sasaghati naol pani, ve naghur patañani pa tamtamon tooni, ve navaghamun zi le naghozi isaghat. Pasaa saawe tana, yau nakankaan pani, ve naghur ila tooni mako. Puughu tane, ta Tiina toit Yesu Krisi loolo isaghatin ghau, ve ireu sosor tsiau.

¹⁴ I ighur poia tooni tiina kat iza tsiau, ve igham ghau napaak ila tooni. Tauta aazne, naghur ila

* **1:9:** Igham 21:12, 15; Ga 3:19 * **1:11:** 2Kor 4:4 * **1:12:** Mban 9:15

tooni, ve lolog igheen tooni, ve lolog pa tamtamon paam. *

¹⁵ Yesu Kriisi, i izilam taan to igham mulin iit tamtamon sasaghatiin pa patanjani to sosor toit. Saveen tane, onoon kat. Irau taghur ila, ve takisi igheen ariaan ila loloon. Ve yau ta naliiv tamtamon tisov pa ghamuun sosor. *

¹⁶ Eemon poia to Yesu Kriisi tau izaa tsiau, ene tiina le tiina kat. I loolo isaghatin ghau, ve ipul sosor tsiau. Leso namin totoyaan pa tamtamon to murei, ve tighilaal tigde Kriisi, i neer tau aate waaro iit tamtamon ve loolo isaghatin ghiit. Ve tighur ila tooni, ve tigham lepooch poia ila to Maaron. Lepooch tauvene iseenga taghon taghon gha ila.

¹⁷ Maaron toit, i kinik tiina, ve ileep irau saawe.

I irau imaat mako, ve iit irau taghita pa mataan mako.

I mon ta Maaron tauu.

Tauvene iit aat tapait eeza pa tapiri ve poia tooni, ta aazne, ve iseenga taghon taghon gha ila.

Onoon. *

Paulus ipalot Timoti, lesu iyooz ariaan

¹⁸ Tauvene natug Timoti, avom iyaryaan pa zeran karomja tana. Yau matag ingal: Muun, Maaron Avuvu ipaburigin tamtamon siriv ve tivotia gabua siriv tau murei pale ivot payo. Uraat tau naghuru payo ne, ene iduduun pa saveen toozi tawe. Tauvene matam kisin saveen toozi. Leso

* **1:14:** Mbanj 8:3, 9:1+; 1Kor 15:9+ * **1:15:** Mt 1:21; Mk 2:17; Lu 19:10 * **1:17:** 1Tim 6:15+; Syg 4:9+

ipalot ghom, ve uparav ariaan pa saveen onoon, ve utatan saveen to zeran karomja tana.

¹⁹ Ve ukis ghuruun ila tsio tunja, ve utaghon ngar tau uwataghi ila lolom ughe ene poia ila Maaron maata. Pasaa, zeran siriv, yes tighur murizi pa ngar tane wa. Tauta ghuruun ila toozi isaghat le timin waan tau ilot izala maghat gha imbiriiis. *

²⁰ Zeran tana, toozi ru, ene Himenaios gha Aleksander. Yau naziir zi pa lupuun to Krisi, ve naghur zi tileep ila Sadan niima wa. Naghe napaduduun zi ve tighilaal, lesa tivelegh Maaron muul sov. *

2

Taghur tamtamon tisov ila sunjuun toit

¹⁻² Aiyo, gabua tiina tau avog iyaryaan payam pani imin maata, ene vene: Yam aat aghur tamtamon tisov ila sunjuun tsiam. Asun pa Maaron toman lolomim poia pani, ve aghasoni to iuul zi ve igham pooz pazi. Aghur yes kinik tomania daaba tisov tau taleep ila sambazi na, ila sunjuun tsiam. Leso patanani indeen ghiit sov, ve taleep poia toman loloon luuma, ve mataan ingal Maaron ve tataghon ngar tooni, ve tangin tauun poi imin yes tau lezi ngar pa Maaron. *

³ Sunjuun tauvene, ene poia ila Maaron tau Uleenja toit na maata, ve ighamu loolo poia.

⁴ Pasaa, i ighe igham mulin tamtamon tisov, ve igham zi tiwatagh katin saveen onoon. *

⁵⁻⁶ Iit tawatagh:

* **1:19:** 1Tim 3:9, 6:12

* **1:20:** 1Kor 5:5; 2Tim 2:17, 4:14+

* **2:1-2:** Ro 13:1; Ep 6:18; Pil 4:6

* **2:4:** Yo 3:16+; 1Tim 4:10

Maaron eemon ta ilepleep.

Ve Neer eemon ta iyooz bodbodaan pa Maaron ve iit tamtamon, ve ilup ghiit tamin eemon. Ene Yesu Krisi. *

I izilam taan ve imin tamtamon, ve iyoki tauu gha imaat pa iit tasov.

Tauta ighol sosor toit atuya, ve ipas ghiit pa saghati tapiri.

Gabua tana ivot ila saawe tau Maaron tauu ighuru. Ve igham ghiit taghilaal taghe Maaron lolo pa ghamuun mulin iit tamtamon. *

⁷ Maaron ighur ghau namin mbanjoona tooni, ve ighur uraat ila nimag ighe navotia saveen tane pa tamtamon. Saveen tsiau tane, karom mako. Onoon mon. Tauta napapaghazonai yes tau Yuda mako na pa Maaron aliina, lesu tiwatagh katin saveen onoon, ve tighur ila to Yesu Krisi toman loloji. *

Ngar tau zitamoot aat titaghooni ila saawe to sunjuun

⁸ Yau naghe yam zitamoot to nugh naol isov ataghoon ngar tauvene: Saawe tau alup gham pa sunjuun na, yes zitamoot irau tigharaat tauzi le tingalaan ila Maaron maata, o tiit nimazi ve tisun ila eval tiina matazi. Ve neer tau ighe aate yavyav soroksorok, ma izorzoor saveen, ene i aat ipul ngar tooni tana ileple, o iit niima ve isun. *

Saveen injarui yes zilivaa

* **2:5-6:** 1Kor 8:4+; Ga 4:4+; Hib 9:15

* **2:5-6:** Mk 10:45; Ep 1:7+

* **2:7:** Ga 1:16; Ep 3:7+; 2Tim 1:11

* **2:8:** Mbo 134:2; Mt 5:23+

⁹ Yau leg saveeŋ siriv tau iŋarui yes zilivaa paam. Yes tigham ŋgar imin zilivaa nasoloŋa sov. Tau-vene yes irau tighur nonoghiina tau poia mon ila tamtamon matazi ve ŋgar toozi. Ve timbuul dabazi raua ma tipiraii, ma tighur nonoghiina tau atuyazi tintiina, ma titiik pa gol ma kuaz siriv ne sov. *

¹⁰ Pasaa, zilivaa tau tisaav tighe yes tiroron pa Maaron ve titaghon ŋgar tooni na, ŋgar popoia tau tighamgham zi na, tauta imin tikoŋ pazi. *

¹¹ Isaav ighe alup gham pa suŋuun, na yes zilivaa aat tileep ila yes ŋginiina sambazi, tineneeŋ, ve tighur taliŋazi pa Maaron saveeŋ tooni, ve tigham ŋgar pani poi. *

¹² Yau nanŋalsekin yes zilivaa pa uraat to paduduŋaŋ tamtamon pa Maaron aliina. Ve titoova to titatan zitamoot ve timin daaba pazi sov. Yes aat tineneeŋ mon, ve tighur taliŋazi pa saveeŋ.

¹³⁻¹⁴ Saveeŋ tsiau tane, puughu tauvene: Maaron ighur Adam imin maata, ra ighur Eva. Ve Neer Saghati ila to Adam ve itombaana mako. I ila to livaa, ve itombaana. Tauta i itap, ve imalaŋ pa tutuun to Maaron. *

¹⁵ Eemon yes zilivaa tau tivai ve tipoop na, isaav ighe tikis ghuruun ila toozi ariaaŋ, tomania ŋgar to loloon pa tamtamon, ve titaghon ŋgar patabuyaŋ, ve tiŋgin tauzi poi, ene aat Maaron igham mulin zi ve tileep poia.

3

* **2:9:** 1Pe 3:3+ * **2:10:** 1Tim 5:10 * **2:11:** 1Kor 14:34+

* **2:13-14:** Gnp 2:21, 3:1+; 1Kor 11:8+; 2Kor 11:3

Saveeņ iņarui yes tau timuun pa uraat to ņginiin lupuun to Krisi

¹ Isaav ighe ņeer eta loolo ipazaagha ighe imuun pa uraat to ņginiin lupuun to Krisi, ene poia. Uraat tau i ighe ighamu, ene uraat poia ve uraat tauu. Saveeņ tane, ene onoon mon. Irau taghur ila kat.
*

² Tamtamon tau ighe imuun pa uraat to ņginiin lupuun to Krisi na, laghoon tooni isov irau iduduun mon, leso tamtamon tiyau avozi pani sov. Tauvene maata ila pa livaa ite paam sov. I aat maata kisin tauu azaawa mon. Ve irau loolo ipazaagha rekrekia mako. Isaav ighe loolo ighur pa ghamuun gabua eta, i aat aate imaat ve igabiiz poi. Le isov, o ighamu. Ve vaaru isaghat sov. I aat iņgin tauu poi, ve ighamgham yes loomba. Ve i aat le ņgar pa uraat to paduduņaaņ tamtamon pa Maaron aliņa. *

³ Ve irau ighun le isaghat mako. Ve aate ipazaagha pa ghamuun malmal mako. I aat itaghon ņgar marowa. Ve irau izorzoor saveeņ, ma loolo ighaar pa le maet ne mako. *

⁴ I irau iņgin poghania yes tau tileep tomania ila ruum tooni na. Ve ipaduduun natņa poi, le tileep ila i saamba, ve titandagh pani.

⁵ Pa ighe ņeer eta irau iņgin poghania yes tau tileep tomania ila ruum tooni mako, ene pale iņgin lupuun to Maaron mindai?

⁶ Tamtamon tau ņgarig gha itoor ņgar tooni ve ighur ila to Krisi na, irau imuun pa uraat to ņginiin lupuun to Krisi mako. Pa ighe ipakur tauu pa

* **3:1:** Mbaņ 20:28 * **3:2:** Tit 1:6+ * **3:3:** 1Tim 6:9+; 2Tim 2:24

uraat tana, ene pale Maaron ighur atuya pani imin muuŋ igham pa Neer Saghati.

⁷ Neer tau imuuŋ pa uraat to nginiin lupuuŋ to Krisi na, i aat itaghon n̄gar poia ila yes tau tileep muuri pa lupuuŋ to Krisi na matazi paam, ve tipait vaaru. Pa ighe i itap ve igham sosor, ene pale tamtamon tiyau avozi pani, ve liis to Sadan ighamu. *

Saveeŋ siriv in̄arui uraata to lupuuŋ to Krisi

⁸ Yes siriv tau tiuluul uraat to lupuuŋ to Krisi na, tauvene paam. Yes irau atezi imaat ve tiŋgin tauzi poi imin yes tau lezi n̄gar pa Maaron. Leso tamtamon titandagh pazi. Tauvene yes irau ti-savia saveeŋ onoon mon. Yamazi itortoor saveeŋ sov. Ve timin zeran tau matazi ghunuun̄ na sov. Ve n̄gar toozi iyaryaan̄ pa yaun̄ lezi maet sov. Pa n̄gar tauvene, ene pale igham mayaña pa lupuuŋ to Krisi. *

⁹ Yes irau titaghon n̄gar tau tiyamaana ila lolozi tighe ene in̄galaan̄ mon ila Maaron maata. Ve tikis saveeŋ onoon tau iit taghur ila na tun̄ja. Saveeŋ tana, muuŋ iyooŋ. Ve aazne, ivot ighazooŋ wa.

¹⁰ Tauvene yam aghur sorokin tamtamon timin uraata pa lupuuŋ to Krisi sov. Aghita yes tau lezi sosor eta mako, ve atoov zi le ighe tirao, o aghur zi. *

¹¹ Yes uraata azuwazña *

* **3:7:** 2Kor 8:21; 1Tes 4:12 * **3:8:** Mban̄ 6:3 * **3:10:** 1Tim 5:22 * **3:11:** N̄gara siriv tighe saveeŋ ziiri tane isavia yes uraata azuwazña mako. Tighe saveeŋ tane in̄arui yes zilivaa tau tiuluul uraat to lupuuŋ to Krisi.

tauvene paam. Irau atezi imaat ve tiŋgin tauzi poi imin yes tau lezi nŋar pa Maaron. Leso tamtamon titandagh pazi. Ve irau lolozi ipazaagh zi rekrekia mako, ve tiŋgalnŋal saveeŋ pa zetazŋa mako. Yes irau tisasavia saveeŋ onoon mon, ve tinizi ibees pa uraat naol isov tau tighuru ila nimazi na. *

¹² Yes uraata tau tiuluul lupuuŋ to Krisi na, irau matazi kisin tauzi azuwazŋa mon. Matazi ila pa zilivaa siriv sov. Ve yes irau tiŋgin poghania azuwazŋa tomania natuzŋa, ve tamtamon siriv tau tileep tomani zi ila ruum toozi na paam.

¹³ Yes uraata tau tinizi ibees pa uraat toozi, ene aat varuzi poia. Ve Maaron tauu pale ipariaaŋ zi. Leso tighur ila to Yesu Krisi kat, ve tiroi sov, ve tiyooz ariaaŋ pa votiaaŋ Maaron aliŋa. *

Maaron nŋar tooni le puughu tiina

¹⁴⁻¹⁵ Timoti, yau naghe nalat rekiã mon ve naghit ghom. Eemon nabood saveeŋ tane ilat payo, pa ighe gabua eta ikis ghau ve irau nalat rekiã mako, ene aliŋag tane pale ipaghazonŋai ghom pa nŋar tau iit tamtamon to Maaron irau tataghoni. Iit tau taleep ila lupuuŋ to Maaron maata yaryaare ne, tamin rir ariaaŋa pa rumei tooni gha lesa tapalot saveeŋ onoon. Ve tamin didiŋ ariaaŋa pa saveeŋ onoon, ve taponpoona pa koiŋa. *

¹⁶ Nŋar to Maaron tau iit tataghoni, muuŋ iyoonŋ. Ve aazne, ivot ighazonŋ wa. Nŋar tana, eval tiina tiyok tighe ene puughu tiina kat. Pasaa, isavia Krisi tauvene:

* **3:11:** Tit 2:3 * **3:13:** Mt 25:21; 1Tim 5:17 * **3:14-15:** Ep 2:19+

I ivot izi taan, ve imin tamtamon raraate imin iit.
 Saawe tau Maaron Avuvu ipaburigini pa ma-
 teegh, ene itotoia ighe i neer duduunja.
 Yes anjela tighita.
 Tamtamon tivotia vaaru irau nugh nugh tau
 Yuda mako na.
 Ve tamtamon tau tileep irau taan ne, tighur ila
 tooni.
 Taama Maaron ighamu imuul izala pa sam-
 bam, ve ipaghazonjaini ighe i eeza tiina. *

4

Paulus isavia zeran karomnja ngar toozi

¹ Avuvu Patabuyaanj isaav ghazonja pait pataghaanj wa: Murei, avuvu sasaghati pale titombaantamtamon ve tikau ngar toozi, leso tighur murizi pa saveenj onoon tau iit taghur ila na, ve tighur talinjazi pa ngar karom naol, ve titaghon zi. *

² Zeran karomnja tana, Neer Saghati igham zi timin le wa. Tauta tiyamaan sosor toozi muul mako, ve tipapamir tauzi pa ghuruunj ila toozi.

³ Yes tingalsekin tamtamon pa vainj, ve ghaniinj aniiinj siriv. Eemon aniiinj ta naol ne, Maaron ighur zi. Leso iit tau taghur ila tooni ve tawatagh saveenj onoon na, tagham zi ve taghan zi toman loloon poia pani. *

* **3:16:** Yo 1:14; Mbanj 1:9; Ro 1:4; Ep 1:20, 3:6 * **4:1:** Mt 24:23+;
 2Pe 3:3; Jud 18 * **4:3:** Gnp 9:3; Mk 7:19; 1Kor 10:30+; Hib 13:4

⁴ Gabua naol isov tau Maaron ighur zi na, popoiazi mon. Tauvene tazor eta sov. Tagham zi ve taghan zi toman loloon poia pa Maaron. *

⁵ Pasaa, saveej to Maaron tomania sunjuun toit tau izala aniiñ paavo, ene ighamu imin gabua patabuyaaj to Maaron tau poia pa ghaniñ.

Paulus ipalot Timoti, lesu imin besooña poia to Yesu Krisi

⁶ O Timoti, isaav ighu yo upaesia aliñag isov tau ighen ila rau tane pa yes tonvetaz to Krisi, ene aat umin besooña poia to Yesu Krisi. Ve saveej poia tau iit taghur ila na, pale ipalot ghom imin aniiñ poia. Saveej tana, tipaghazonai ghom pani ve utaghoni wa.

⁷ Eemon saveej karom ve sisiñ soroksorok tau tisasavia itaghon taan ngara na, ughur taliñam pani rigta sov. *

Matam iñgal Maaron ve uzuari ghom le utaghon dudunai ngar tooni.

⁸ Isaav ighu tazuari ghiit pa ghamuun anooñaan tapiri ivot imin tiina, ene iuul ghiit ngiira mon. Ve isaav ighu tazuari ghiit pa taghoniñ ngar to Maaron, ene iuul ghiit kat. Pasaa, iuul ghiit pa lepoghaan to aazne, ve lepoghaan to murei paam. *

⁹ Saveej tane, ene onoon mon. Irau taghur ila kat.

¹⁰ Maaron maata yaryaare, i iuluul tamtamon tison. Ve yes tau tighur ila tooni na, i imin Uleenja tauu toozi, ve igham mulin zi. Iit taghurghur

* **4:4:** Ro 14:14; 1Kor 10:25 * **4:7:** 1Tim 1:4, 6:20; 2Tim 2:16, 23

* **4:8:** Mbo 84:11; Mt 6:33; 1Tim 6:6

mataan pani ve lepoogh poia tau i pale igham pait. Tauta tazuari ghiit ve tagham katin uraat. *

¹¹ Saveeñ tsiau isov tane, upaduduun tamtamon pani, ve avom iyaryaan pazi lesu titaghoni.

¹² Onoon, yo ñeer paghum. Eemon tamtamon matazi tatanin ghom sov. Yo irau umin totoyaan poia ee pa yes tau tighur ila to Krisi na. Saveeñ tsio tomania gabuam isov aat iduduun mon. Tauvene lolom pa tamtamon ve ugham poghani zi, utotoi ghuruun ila tsio ivot ighazoon, ve ugham ñgar ñgalaan mon. Leso tamtamon tighita ñgar tau yo ughamghamu na, ve titaghon ghom. *

¹³ Ta aazne ve ila, uwatwaat Maaron aliin pa tamtamon, upaghazonai zi pani ve upalot zi to titaghoni, le irau nalat navot.

¹⁴ Muun, saawe tau yes ñginiin pa tighur nimazi izala pavom ve tighur ghom pa uraat, Avuvu Patabuyaan ipaburigin tamtamon siriv gha tivotia Maaron aliin payo. Saawe tana, Maaron Avuvu irei tapiri ve ñgar popoia siriv payo, lesu upalot lupuun to Krisi pani. Tauvene uyooz ari-aan ve ugham uratoini. Tinim ñgal sov. *

¹⁵ Ñgar isov tau nasavi zi payo ila rau tane, matam kisin zi, ve utaghon duduñai zi. Upul taum kat pa taghoniin zi. Leso tamtamon tisov tau matazi ilatlat payo na, tighilaal tighi yo uzuari ghom ila ila le ñgar tsio tomania uraat tsio ivot kat.

¹⁶ Tauvene matam imomoos poi pa taum, tomania saveeñ tau upaduduun tamtamon pani na. Ighe

* **4:10:** 1Tim 2:4 * **4:12:** 1Kor 16:10+; Tit 2:7, 15; 1Pe 5:3

* **4:14:** 1Tim 1:18; 2Tim 1:6

ukis n̄gar tauvene, ene pale Maaron igham mulin ghom, ve yes tau tilon̄loon̄ saveeñ tsio na paam. *

5

Saa n̄gar tau iit irau tagham pa Maaron tamtamon tooni

¹ Matam in̄gal. Isaav ighē upaduduun̄ tamtamon pa eez to Krisi, na uñaar zolmana sov. Utandagh pazi, ve usavia saveeñ pazi toman roroniin̄, imin yo usavsaav pa taum tamam. Ve usaav pa zita-moot paghpaaghu imin tau usavsaav pa tazim̄ña.

² Ve zolman tinazi, ugham n̄gar pazi raraate imin tau ughamgham pa tinam na. Ve yes zilivaa paghpaaghu paam, ugham n̄gar n̄galaan̄ña mon pazi imin tau ughamgham pa livum̄ña.

Saveeñ siriv in̄jarui zinaara

³ Zinaara tau zigazi kat na, uroron pazi, ve uñgin poghani zi.

⁴ Eemon isaav ighē naar eta nat̄ña ma tim̄ña siriv tilepleep, na n̄gar tau Maaron ighē tighamu imin maata, ene vene: Yes irau timuun̄ pa uleer̄ naar tana. Pasaa, yes̄ña siñ eemon. Leso tiyol mulin besoon̄ tau muun̄ tamaz̄ña ve tinaz̄ña tigham pazi na, ve titotoi tauzi tighē yes titaghon eez to Maaron. N̄gar tauvene, ene poia ila Maaron maata. *

⁵ Yes zinaara tau zigazi kat ve lezi tamtamon eta to iuul zi mako na, tighurghur matazi pa Maaron mon to iuul zi, ve tisuñsuñ pani irau mbon̄ ve mataaz. *

* **4:16:** Mbar̄ 20:28 * **5:4:** Mt 15:4+; Ep 6:1+; 1Tim 2:3 * **5:5:** Lu 2:37

⁶ Ve isaav ighe naar eta tiini ibees pa lepoogh poia to taan mon, onoon, i ileep maata yaryaare. Eemon ghuruuñ ila tooni, ene imaat wa.

⁷ Saveeñ tsiau tane, yo irau avom iyaryaañ pani. Leso laghoon to zinaara toit iduduñ mon ila tamtamon matazi, ve irau tiyau avozi pazi sov.

⁸ Isaav ighe tamtamon eta ighe i ighur ila to Maaron, eemon i iuluul tauu siñ tooni, ma yes tau tileep tomania ila ruum tooni na mako, ene i ighur muuri pa ghuruuñ ila tooni wa. Ngar tauvene, saghati kat. Iliiv sosor to yes tau tighur ila to Maaron mako na. *

⁹ Isaav ighe yo ughur naar eta eeza ila rau to uleeñ, * na ugabiiz poghania ngar tooni. Le isov, o ughur eeza ila rau, ve lupuuñ to Krisi tiñgini pa lepoogh tooni. Ughita yes zinaara tau ndaman toozi irau tamoot tol ve izala. Ve muuñ, tighur boog mako, ve tilepleep duduñ tomania azuwazña mon.

¹⁰ Ve varuzi poia pa uraat popoia tau tighamghamu na. Ve muuñ, tiñgin poghania natuzña ve yes loomba. Ve titatan tauzi, ve tinizi ibees pa uraat to uleeñ Maaron tamtamon tooni, † ve tiuluul yes tau patañani indeeñ zi na, ve tipul tauzi kat pa uraat popoia maata maata. Zinaara

* **5:8:** Tit 1:16 * **5:9:** Zeran ngara siriv tigde mos ziiri tane iñarui yes zinaara tau timbu saveeñ tigde yes irau tivai muul mako, ve tigham uraat to Maaron mon. Yes tau timbu saveeñ tauvene, mako tighur ezazi ila rau to uleeñ, lesu lupuuñ to Krisi tiuul zi, ve tiñgin zi pa lepoogh toozi. † **5:10:** Saveeñ tau Paulus iboode na, isaav tauvene: “Yes timinmin Maaron tamtamon tooni aghezi.” Saveeñ tane iñarui uraat maata maata to uleeñ.

tauvene, o ughur ezazi ila rau to uleen. *

¹¹⁻¹² Eemon yes zinaara tau paghpaghuzi na, ughur ezazi ila rau to uleen sov. Pa murei, isaav ighe ghaara toozi ipazaagh zi pa vain muul, ene pale tighur murizi pa Krisi, ve tireu saveen mbuaan toozi, ve tisor ila Maaron maata.

¹³ Ve gabua ite paam. Pale timin tapirgomna, ve tirou irau ruum aavo aavo, ve tisinai tamtamon, ve tisengeen saveen pa zetazna. Ve tisavia saveen siriv paam tau poia to tasavia mako. *

¹⁴ Tauvene yau naghham ngar naghe yes zinaara paghpaaghu tivai muul, ve tipoop, ve tinjin poghania tauzi ruum toozi, o poia. Leso lezi sosor eta ila koiaanna matazi sov, ve irau tiyau avozi pait mako. *

¹⁵ Saveen tsiau tane, yau nasavia sorok mako. Pasaa, zinaara siriv, yes tipul eez to Krisi, ve titaghon Sadan ngar tooni wa.

¹⁶ Isaav ighe livaa eta ighur ila to Krisi, ve sin tooni siriv timin zinaara, i aat iuul zi. Leso tigham patajani pa lupuun to Krisi sov, ve lupuun irau iuul yes zinaara tau zigazi kat.

Ngar tau lupuun to Krisi irau tigham pa yes nginiina

¹⁷ Yes nginiina tau tinjin poghania lupuun to Krisi na, yam irau atandagh pazi ve agham lezi atuya poia. Ve yes nginiina tau tighamgham uraat tiina pa votiaan Maaron aliina ve tipaghazonai

* **5:10:** Lu 7:44; Yo 13:14; Hib 13:2; 1Pe 4:9 * **5:13:** 2Tes 3:11; Tit 2:3 * **5:14:** 1Kor 7:9

gham pani, o atandagh pazi kat, ve agham lezi atuya tiina rig. *

18 Pasaa, Maaron aliinja tau tiboode na isaav tau-vene:

“Bapolo tau ivavaghaaz wit tsio na, upoon aavo sov. Leso ighan le aniiñ siriv.” *

Ve saveeñ ziiri ite isaav ighe:

“Tamtamon tau ighe igham uraat, ene i aat igham le atuya.” *

19 Isaav ighe tamtamon eemon ingal saveeñ pa nginiñ eta, na ulooña sov. Ve isaav ighe tamtamon ru, ma tol tipariaañ saveeñ raraate, o ulooñ zi. *

20 Yes nginiinja tau tinoknok ghamuñ sosor na, uvotia sosor toozi ila eval tiina matazi, ve uyaon zi. Leso yes siriv tighita ve tiroi. *

21 Timoti, Maaron yesuru Naatu Yesu Krisi ve yes aņela tau Maaron ighur zi pa uraat tooni na, yau nasaav ariaañ payo ila matazi tauvene: Saveeñ tsiau isov tane, matam kisini ve utaghon dudunaini. Ve yo aat ugham ngar raraate mon pa tamtamon tisov. Uvool to eta sov. *

22 Ughur nimam izala tamtamon pavozi ve ughur zi timin nginiinja rekia sov. Ve upaak tamtamon pa sosor toozi sov. Uņgin taum poi, leso gabuam isov ingalañ ila Maaron maata. *

23 Yau nawatagh: Yo lem moroghoon igheen ila apom, ve monmon ighamgham ghom. Tauvene

* 5:17: Pil 2:29; 1Tes 5:12+; Hib 13:17 * 5:18: Lo 25:4; 1Kor 9:9+

* 5:18: Lu 10:7 * 5:19: Lo 19:15; Mt 18:16+ * 5:20: Ep 5:11;

Tit 1:13 * 5:21: 1Tim 6:13 * 5:22: Mbañ 6:6, 13:3; 1Tim 4:14; 2Tim 1:6

yo irau ughun yaa mon mako. Ughun vaen rig paam, o poia. Leso iuul ghom.

²⁴ Tamtamon siriv, ngar toozi sasaghati igheen ghazooṇa. Tauvene rekia mon ve taghilaal zi taghe murei Maaron pale ighur atuya pazi. Ve tamtamon siriv, ngar toozi sasaghati iyoon. Eemon yes paam, murei pale tigham atuya to ngar toozi sasaghati tawe. *

²⁵ Ngar popoia tau tamtamon tigham zi na, tau-vene paam. Siriv igheen ghazooṇa. Ve siriv mako. Eemon irau iyoon taghon taghon gha ila ne mako. Murei pale ivot ighazooṇ. *

6

Saveeṇ siriv iṇarui yes besooṇa

¹ Besooṇa tisov tau timin Krisi le na, yes aat tileep ila daaba toozi sambazi, ve titandagh pazi, ve tipakur zi. Mako pale tamtamon tivaghmunia Maaron toit eeza, ve tiyau avozi pa saveeṇ to Krisi tau iit tapaduduun tamtamon pani. *

² Onoon, besooṇa tau ighe daaba tooni ighur ila to Krisi, ene yesuru tonvetaz to Krisi. Eemon besooṇa tana maata izi pa daaba tooni sov. I aat itandagh pani, ve tiini ibees kat pa uraat tooni. Pasaa, i loolo igheen to daaba tooni, ve igham ngar ighe uraat tooni, ene iuluul ṇeer tau ighur ila to Krisi. *

Saveeṇ tsiau tane, upaduduun tamtamon pani, ve avom iyaryaan pazi lesa titaghoni.

Taghur loloon pa kuaz to taan sov

* **5:24:** Ga 5:19 * **5:25:** Mt 10:26+ * **6:1:** Ep 6:5+; Kol 3:22+;
Tit 2:9+; 1Pe 2:18+ * **6:2:** Kol 4:1; Plm 16

³ Saveeņ to Tiina toit Yesu Krisi, ve saveeņ tau tapaduduņ tamtamon pani leso matazi iņgal Maaron ve titaghon eez tooni, ene iuluul tamtamon to tileep poi. Tauvene isaav ighe ņeer eta ipul saveeņ tana, ve igham saveeņ maata ite pa tamtamon,

⁴ ene i ipakur ghi sorok pa ņgar tooni. Tamtamon tauvene, ņgar tooni ighazoon pa gabua eta mako. I imin ņeer tau moroghoon ighamu le ņgar tooni ikau. Pasaa, monmon yesņa tamtamon tivavazorai zi pa mos ziiiri siriv tau tamtamon tigham ņgar ite ite pani. Eemon saveeņ tauvene irau iuul ghiit mako. Ene igham tamtamon tivaņuņuai zi, atezi yavyav, tivakokai zi, tisik saveeņ saghati pa zetazņa, ve tigham ņgar saghati pazi. *

⁵ Zeran tauvene tigham tamtamon monmon tivavazorai zi. ņeer Saghati ikau ņgar toozi, ve isan saveeņ onoon pa lolozi wa. Tauta matazi iņgal tighe uraat to paduduņaaņ tamtamon pa Maaron ņgar tooni, ene eez poia to tiyau lezi gabua katini. *

⁶ Onoon, isaav ighe mataan iņgal Maaron ve tataghon ņgar tooni, ve loloon poia pa saa lepoogh tau i igham pait, ene ņgar tauvene iuul ghiit kat. *

⁷ Pasaa, iit tawatagh: Tinaaņņa tipoop ghiit nimaan ņginaaņa. Ve saawe tau tamaat ve tapul taan tane, ene pale nimaan ņginaaņa ve tala. *

⁸ Tauvene isaav ighe iit leen aniin ve nonoghiinņa,

* **6:4:** Ga 1:6+; 1Tim 1:3+; 2Tim 2:23+; Tit 3:9

* **6:5:** Tit 1:11

* **6:6:** Pil 4:11+ * **6:7:** Yop 1:21; Mbo 49:16+

ene loloon poia, ve tasaav taghe: “Ene irao.” *

⁹ Yes tau ngar toozi iyaryaaj tigde timin kuaz tauna na, ngar toozi tawe imin liis pazi, ve imin eez to tovaaj naol ivot pazi. Pasaa, ikau ngar toozi ve ipazaagh zi pa ghamuuj ngar naol imin borauna, ve tigham ngar katini tau ivaghamun tauzi. Tauvene murei pale saghatiij tiina ivot pazi gha tilalez. *

¹⁰ Pasaa, ngar to loloon pa maet kat, ene imin puughu pa ngar sasaghati maata maata. Ughita. Tamtamon siriv tau tizuari zi kat pa ghamuuj lezi maet tiina na, tipul saveej tau iit taghur ila na, ve tikaria tauzi wa. *

Paulus ipalot Timoti, lesu iyooz ariaaj

¹¹ Eemon Timoti, yo umin Maaron tamtamon tooni wa. Tauvene uleep soghan pa ngar sasaghati naol tana. Uzuari ghom le ududuuj kat ila Maaron maata, ve utaghon dudunai ngar tooni, ukis ghuruuj ila tsio, uyooz ariaaj pa badoon patajani, lolom pa tamtamon ve ugham poghani zi, ve utotoi ngar marowa pazi. *

¹² Ghuruuj ila toit, ene gabua tauu. Tauvene yo aat uparav ariaaj pani, ve uzuari ghom le ugham lepoogh to mataan yaryaare. Matam ingal. Muuj, yo uroi mako, ve uvotia ghuruuj ila tsio ila eval tiina matazi. Saawe tana, Maaron ipoi ghom pa ghamuuj lepoogh tana. *

¹³⁻¹⁴ Maaron, i imin puughu pa gabua naol isov tau tileep matazi yaryaare. Ve Yesu Krisi, i iroi

* **6:8:** Lp 30:8; Mt 6:25; Hib 13:5

* **6:9:** Mt 13:22; Yems 5:1

* **6:10:** Igham 23:8; Mt 27:5; Ep 5:5

* **6:11:** 2Tim 2:22 * **6:12:**

1Kor 9:25+; 1Tim 1:18; 2Tim 4:7

mako, ve ivotia tauu ighazoon ila Pontius Piladus naagho. Yau avog iyaryaan payo ila yesuru matazi tauvene: Ugham ngar saghati eta tau irau igham tamtamon tiyau avozi pa lupuun to Krisi sov. Tutuun tau nasavia payo ne, matam kisini ve utaghon duduñaini lee irau saawe tau Tiina toit Yesu Krisi imuul ilam, ve itotoi tauu ivot ighazoon.

¹⁵ Muleen tooni pale ivot ila saawe tau Maaron tauu ighuru.

Maaron toit, i poia puughu.

Ve i mon tau tapiri tiina ve ighamgham pooz.

I kinik tiina kat tau ingin kinik tisov, ve iliiv zimaronña tisov. *

¹⁶ I mon tau irau imaat mako, ve ilepleep ilon ila mbonari tiina loolo. Mbonari tawe, tapiri tiina. Tamtamon eta irau igharauu ne mako.

Tamtamon eta ighita Maaron naagho soone.

Ve tamtamon eta irau ighit katini mako.

I tapiri tiina kat, ve ighamgham pooz irau saawe.

Tauta tapait eeza ta aazne, ve taghon taghon gha ila.

Onoon. *

Saveen tau inarui yes kuaz tauña

¹⁷ Yes tau lezi kuaz ma gabua katini to taan na, avom iyaryaan pazi ughe tipakur tauzi sov, ve tinumeer maet ve gabua toozi sov. Pa kuaz toozi tawe, gabua tauu mako. Igheen rigmon, ve isov. Yes irau tinumeer Maaron mon. Pasaa, i

* **6:15:** 1Tim 1:17; Syg 17:14, 19:16 * **6:16:** Igham 33:20; Yo 1:18; 1Yo 4:12

ta ighamgham gabua katini pait, leso taleep poi toman tintiniin. *

¹⁸ Ve usaav ariaañ pazi to titaghon ngar poia, ve tizuari zi le tirau kat pa ghamuun uraat popoia maata maata. Saawe isov, yes irau tisañan pa rein gabua toozi pa yes mbolaaña toman lolozi poia. *

¹⁹ Ighe tigham tauvene, ene imin tindou lezi kuaz tau pale iuul katin zi izi nugh sambam. Ve yes pale tileep matazi yaryaare. Lepoogh tane, ta lepoogh tauu. *

Timoti irau maata ingal uraat tooni

²⁰ O Timoti, saveeñ onoon ve uraat, tauta ilat nimam wa. Matam ingal to ungin poghania. Ve saveeñ soroksorok to taan tau le anooña mako na, ve ngar karom to yes tau tizoroor ghiit ne, yo uleep soghan pani. Onoon, zeran tawe tinumeer tauzi tigde lezi ngar tiina. Eemon mako. *

²¹ Ughita. Tamtamon siriv tau tighur ila zeran tawe ngar toozi ve titaghoni na, yes tipul ghuruun ila toozi, ve tisoror pa eez to Maaron wa.

Poia to Maaron iza tsiam. Onoon.

* **6:17:** Mbo 62:10; Lu 12:15+

* **6:19:** Mt 6:19+; Lu 12:33
2:14; Tit 1:9

* **6:18:** 2Kor 9:6+; Ga 6:9+; Tit 3:14

* **6:20:** 1Tim 1:4, 4:6+; 2Tim 1:14,

**Maaron Saveen Tooni Patabuyaang
The New Testament and portions of the Old Testament
in the Tuam dialect of the Saveeng language of Papua
New Guinea. The Saveeng language is also called the
Mutu language.
Sampela hap Buk Baibel long tokples Saveeng Tuam
long Niugini.**

copyright © 2011 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Saveeng (Mutu)

Dialect: Tuam

Translation by: Wycliffe Bible Translators

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2017-08-31

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 18 Apr 2025 from source files dated 31 Aug 2023

adb844f0-d769-5b05-9dd0-7c01fca938bb